

COMMITTEE ON THE JUDICIARY HOUSE OF REPRESENTATIVES SIXTY FIFTH CONGRESS

Patience, Of the Advantages of, i. 89..When her people arose in the morning and saw her not, they sought her in the camp, but, finding her not and missing me also, doubted not but she had fled with me. Now she had four brothers, as they were falcons, and they mounted and dispersed in quest of us. When the day dawned [on the fourth morning], the dog began to bark and the other dogs answered him and coming to the mouth of the pit, stood howling to him. My wife's father, hearing the howling of the dogs, came up and standing at the brink of the pit, [looked in and] beheld a marvel. Now he was a man of valour and understanding, an elder versed (62) in affairs so he fetched a rope and bringing us both forth, questioned us of our case. I told him all that had betided and he abode pondering the affair..? ? ? ? It rests with him to heal me; and I (a soul he hath Must suffer that which irks it), go saying, in my fear.? ? ? ? El Abbas from Akil his stead is come again; Prize hath he made of steeds and many a baggage-train;.? ? ? ? a. The Merchant and the Two Sharpers clii.They knew him forthright and rising to him, kissed his hands and rejoiced in him and said to him, 'O our lord, in good sooth, thou art a king and the son of a king, and we desire thee nought but good and beseech [God to grant] thee continuance. Consider how God hath rescued thee from this thy wicked uncle, who sent thee to a place whence none came ever off alive, purposing not in this but thy destruction; and indeed thou fellest into [peril of] death and God delivered thee therefrom. So how wilt thou return and cast thyself again into thine enemy's hand? By Allah, save thyself and return not to him again. Belike thou shall abide upon the face of the earth till it please God the Most High [to vouchsafe thee relief]; but, if thou fall again into his hand, he will not suffer thee live a single hour.!? ? ? ? r. The Pious Woman accused of Lewdness dccccvii.? ? ? ? a. The First Old Man's Story ii.? ? ? ? A sun [is my love:] but his heat in mine entrails still rageth, concealed; A moon, in the hearts of the folk he riseth, and not in the sky..It chanced one night that the king sallied forth without the city and drank and the wine got the mastery of him and he became drunken. So, of the youth's fearfulness for him, he said, 'I will keep watch myself over the king this night, seeing that he deserveth this from me, for that which he hath wrought with me of kindnesses.' So he arose forthright and drawing his sword, stationed himself at the door of the king's pavilion. Now one of the royal servants saw him standing there, with the drawn sword in his hand, and he was of those who envied him his favour with the king; so he said to him, 'Why dost thou on this wise at this season and in the like of this place?' Quoth the youth, 'I am keeping watch over the king myself, in requital of his bounties to me.'? ? ? ? A talking-stock among the folk for ever I abide; Life and the days pass by, yet ne'er my wishes I attain)..On this wise I abode a while of time, every day shooting an elephant, whereupon my master came and carried it away, till, one day, as I sat hidden in the tree, there came up elephants without number, roaring and trumpeting, so that meseemed the earth trembled for the din. They all made for the tree whereon I was and the girth whereof was fifty cubits, and compassed it about. Then a huge elephant came up to the tree and winding his trunk about it, tugged at it, till he plucked it up by the roots and cast it to the ground. I fell among the elephants, and the great elephant, coming up to me, as I lay aswoon for affright, wound his trunk about me and tossing me on to his back, made off with me, accompanied by the others; nor did he leave faring on with me, and I absent from the world, till he brought me to a certain place and casting me down from off his back, went away, followed by the rest. I lay there awhile, till my trouble subsided and my senses returned to me, when I sat up, deeming myself in a dream, and found myself on a great hill, stretching far and wide and all of elephants' bones. So I knew that this was their burial-place and that they had brought me thither on account of the bones..? ? ? ? And left me all forlorn, to pine for languishment,.23. Hatim et Tal; his Generosity after Death cclxx.? ? ? ? a. The Christian Broker's Story cvii.Thief, A Merry Jest of a, ii. 186..When Belekshsha had made an end of her verses, all present were moved to delight and El Abbas said to her, "Well done, O damsel!" Then he bade the fifth damsel come forward and sing. Now she was from the land of Syria and her name was Rihaneh; she was surpassing of voice and when she appeared in an assembly, all eyes were fixed upon her. So she came forward and taking the rebeck (for that she was used to play upon [all manner] instruments) improvised and sang the following verses:.The Eight Night of the Month.As for Belehwan, when he fled and fortified himself, his power waxed amain and there remained for him but to make war upon his father, who had cast his affection upon the child and used to rear him on his knees and supplicate God the Most High that he might live, so he might commit the commandment to him. When he came to five years of age, the king mounted him on horseback and the people of the city rejoiced in him and invoked on him length of life, so he might take his father's leavings (130) and [heal] the heart of his grandfather..Zubeideh, El Mamoun and, i. 199.97. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover dclxxxviii.Ishac stared at her and seizing her hand, said to her, 'Know that I am bound by an oath that, when the singing of a damsel pleaseth me, she shall not make an end of her song but before the Commander of the Faithful. But now tell me, how came it that thou abodest with the slave-dealer five months and wast not sold to any, and thou of this skill, more by token that the price set on thee was no great matter'? ? ? ? Camphor itself to me doth testify And in my presence owns me white as snow..? ? ? ? b. The Second Officer's Story dccccxxii.As they were thus engaged, behold, up came the dancers and mountebanks, with their pipes and drums, whilst one of their number forewent them, with a great banner in his hand, and played all manner antics with his voice and limbs. When they came to the Courthouse, the Cadi exclaimed, "I seek refuge with God from yonder Satans!" And the merchant laughed, but said nothing. Then they entered and saluting his highness the Cadi, kissed Alaeddin's hands and said, "God's blessing on thee, O son of our uncle! Indeed, thou solacest our eyes in that which thou dost, and we beseech God to cause the glory of our lord the Cadi to endure, who hath honoured us by admitting thee to his alliance and allotted us a part in his high rank and dignity." When the Cadi heard this talk, it bewildered his wit and he was confounded and his face flushed with anger and he said

to his son-in-law, "What words are these?" Quoth the merchant, "Knowest thou not, O my lord, that I am of this tribe? Indeed this man is the son of my mother's brother and that other the son of my father's brother, and I am only reckoned of the merchants [by courtesy]!" "He shall not come in to me. Who is at the door, other than he?" "Heman ben Ghalib el Ferezdec," (55) answered Adi; and Omar said, "It is he who saith, glorying in adultery ..." [And he repeated the following verses:]. When the princess heard this her slave-girl's report, she wept and lamented and was like to depart the world. Then she clave to her pillow and said, "O Shefikeh, I will instruct thee of somewhat that is not hidden from God the Most High, and it is that thou watch over me till God the Most High decree the accomplishment of His commandment, and when my days are ended, take thou the necklace and the mantle that El Abbas gave me and return them to him. Indeed, I deem not he will live after me, and if God the Most High decree against him and his days come to an end, do thou give one charge to shroud us and bury us both in one grave." Then he sent for the old man, the Muezzin, and when the messenger came to him and told him that the Commander of the Faithful sought him, he feared the denunciation of the damsel and accompanied him to the palace, walking and letting wind (44) as he went, whilst all who passed him by laughed at him. When he came into the presence of the Commander of the Faithful, he fell a-trembling and his tongue was embarrassed, [so that he could not speak]. The Khalif laughed at him and said to him, "O elder, thou hast done no offence; so [why] fearest thou?" "O my lord," answered the old man (and indeed he was in the sorest of that which may be of fear,) "by the virtue of thy pure forefathers, indeed I have done nought, and do thou enquire of my conduct." The Khalif laughed at him and ordering him a thousand dinars, bestowed on him a sumptuous dress of honour and made him chief of the Muezzins in his mosque..So he went walking in the thoroughfares of the city and viewing its ordinance and its markets and thoroughfares and gazing on its folk. Presently, Abou Nuwas met him. (Now he was of those of whom it is said, "They love the fair," (8) and indeed there is said what is said concerning him. (9) When he saw Nouredin Ali, he stared at him in amazement and exclaimed, "Say, I take refuge with the Lord of the Daybreak!" (10) Then he accosted the young Damascene and saluting him, said to him, "Why do I see my lord alone and forlorn? Meseemeth thou art a stranger and knowest not this country; so, with my lord's permission, I will put myself at his service and acquaint him with the streets, for that I know this city." Quoth Nouredin, "This will be of thy favour, O uncle." Whereat Abou Nuwas rejoiced and fared on with him, showing him the markets and thoroughfares, till they came to the house of a slave-dealer, where he stopped and said to the youth, "From what city art thou?" "From Damascus," answered Nouredin; and Abou Nuwas said, "By Allah, thou art from a blessed city, even as saith of it the poet in the following verses:..Now the folk used to go in to her and salute her and crave her prayers; and it was her wont to pray for none till he had confessed to her his sins, when she would seek pardon for him and pray for him that he might be healed, and he was straightway made whole of sickness, by permission of God the Most High. [So, when the four sick men were brought in to her,] she knew them forthright, though they knew her not, and said to them, 'Let each of you confess his sins, so I may crave pardon for him and pray for him.' And the brother said, 'As for me, I required my brother's wife of herself and she refused; whereupon despite and folly (7) prompted me and I lied against her and accused her to the townfolk of adultery; so they stoned her and slew her unjustly and unrighteously; and this is the issue of unright and falsehood and of the slaying of the [innocent] soul, whose slaughter God hath forbidden.'? ? ? ? ? Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, Slender of shape and charming all with her seductive air..When it was the time of the evening meal, the king repaired to the sitting-chamber and summoning the vizier, sought of him the story he had promised him; and the vizier said, "They avouch, O king, that..It befell, after this, that a man was slain in Abou Sabir's village; wherefore the Sultan caused plunder the village, and they plundered the headman's goods with the rest So his wife said to him, 'All the Sultan's officers know thee; so do thou prefer thy plaint to the king, that he may cause thy beasts to be restored to thee.' But he said to her, 'O woman, said I not to thee that he who doth evil shall suffer it? Indeed, the king hath done evil, and he shall suffer [the consequences of] his deed, for whoso taketh the goods of the folk, needs must his goods be taken.' A man of his neighbours heard his speech, and he was an envier of his; so he went to the Sultan and acquainted him therewith, whereupon he sent and plundered all [the rest of] his goods and drove him forth from the village, and his wife [and children] with him. So they went wandering in the desert and his wife said to him, 'All that hath befallen us cometh of thy slothfulness in affairs and thy default.' But he said to her, 'Have patience, for the issue of patience is good.'? ? ? ? ? Who dares with them to cope draws death upon himself; Yea, of the deadly lance incontinent he's slain..When he heard her words, the dregs of the drunkenness wrought in him and he imagined that he was indeed a Turk. So he went out from her and putting his hand to his sleeve, found therein a scroll and gave it to one who read it to him. When he heard that which was written in the scroll, his mind was confirmed in the false supposition; but he said in himself, 'Maybe my wife seeketh to put a cheat on me; so I will go to my fellows the fullers; and if they know me not, then am I for sure Khemartekeni the Turk.' So he betook himself to the fullers and when they espied him afar off, they thought that he was one of the Turks, who used to wash their clothes with them without payment and give them nothing..43. Ibn es Semmak and Er Reshid dlxxviii.73. The Miller and his Wife cclxxxvii..One day as he sang before the Commander of the Faithful, he was moved to exceeding delight, so that he took her and offered to kiss her hand; but she drew it away from him and smote upon her lute and broke it and wept Er Reshid wiped away her tears and said, 'O desire of the heart, what is it maketh thee weep? May God not cause an eye of thine to weep!' 'O my lord,' answered she, 'what am I that thou shouldst kiss my hand? Wilt thou have God punish me for this and that my term should come to an end and my felicity pass away? For this is what none ever attained unto.' Quoth he, 'Well said, O Tuhfeh. Know that thy rank in my esteem is mighty and for that which wondered me of what I saw of thee, I offered to do this, but I will not return unto the like thereof; so be of good heart and cheerful eye, for I have no desire for other than thyself and will not die but in the love

of thee, and thou to me art queen and mistress, to the exclusion of all humankind.' Therewith she fell to kissing his feet; and this her fashion pleased him, so that his love for her redoubled and he became unable to brook an hour's severance from her. Whenas he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141). So they all arose and repaired to El Anca, who abode in the Mountain Caf. (248) When she saw them, she rose to them and saluted them, saying, 'O my ladies, may I not be bereaved of you!' Quoth Wekhimeh to her, 'Who is like unto thee, O Anca? Behold, Queen Es Shuhba is come to thee.' So El Anca kissed the queen's feet and lodged them in her palace; whereupon Tuhfeh came up to her and fell to kissing her and saying, 'Never saw I a goodlier than this favour.' Then she set before them somewhat of food and they ate and washed their hands; after which Tuhfeh took the lute and played excellent well; and El Anca also played, and they fell to improvising verses in turns, whilst Tuhfeh embraced El Anca every moment. Quoth Es Shuhba, 'O my sister, each kiss is worth a thousand dinars;' and Tuhfeh answered, 'Indeed, a thousand dinars were little for it.' Whereat El Anca laughed and on the morrow they took leave of her and went away to Meimoun's palace. (249). So eat what I offer in surety and be The Lord of all things with thanks- giving repaid!. One of the host am I of lovers sad and sere, ii. 252.. . . . j. The Two Kings dccccix. When she had made an end of her song, Queen Es Shuhba arose and said, 'Never heard I from any the like of this.' And she drew Tuhfeh to her and fell to kissing her. Then she took leave of her and flew away; and all the birds took flight with her, so that they walled the world; whilst the rest of the kings tarried behind.. . . . b. The Second Calender's Story xii. Then get thee gone nor covet that which thou shall ne'er obtain; So shall it be, although the time seem near and the event.. 6. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif El Mamoun xciv. In my soul the fire of yearning and affliction rageth aye; Lo, I burn with love and longing; nought in answer can I say.. Officer's Story, The Thirteenth, ii. 181.. So the folk resorted to her from all parts and she used to pray God (to whom belong might and majesty) for the oppressed and God granted him relief, and against his oppressor, and He broke him in sunder. Moreover, she prayed for the sick and they were made whole; and on this wise she abode a great space of time. As for her husband, when he returned from the pilgrimage, his brother and the neighbours acquainted him with his wife's affair, whereat he was sore concerned and misdoubted of their story, for that which he knew of her chastity and prayerfulness; and he wept for her loss.. Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet, ii. 224.. Then she walked in the garden till she came to a pavilion, lofty of building and wide of continence, never saw mortal nor heard of a goodlier than it [So she entered] and found herself in a long corridor, which led to a bath goodlier than that whereof it hath been spoken, and the cisterns thereof were full of rose-water mingled with musk. Quoth Tuhfeh, 'Extolled be the perfection of God! Indeed, this (210) is none other than a mighty king.' Then she put off her clothes and washed her body and made her ablution, after the fullest fashion, (211) and prayed that which was due from her of prayer from the evening [of the previous day]. (212) When the sun rose upon the gate of the garden and she saw the wonders thereof, with that which was therein of all manner flowers and streams, and heard the voices of its birds, she marvelled at what she saw of the surpassing goodness of its ordinance and the beauty of its disposition and sat meditating the affair of Er Reshid and pondering what was come of him after her. Her tears ran down upon her cheek and the zephyr blew on her; so she slept and knew no more till she felt a breath on her cheek, whereupon she awoke in affright and found Queen Kemeriyeh kissing her face, and with her her sisters, who said to her, 'Arise, for the sun hath set.'. 103. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain ccccciv. Man and his Fair Wife, The Foul-favoured, ii. 61..

TABLE OF CONTENTS OF THE UNFINISHED CALCUTTA (1814-18) EDITION (FIRST TWO HUNDRED NIGHTS ONLY) OF THE ARABIC TEXT OF THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT.. . . . Our Lord, after sev'rance, with them hath conjoined us, for he who doth good Shall ne'er disappointed abide and kindnesses kindness entail.. . . . v. The Stolen Purse dccccxcix. In the wide world no house thou hast, a homeless wanderer thou: To thine own place thou shall be borne, an object for lament. (88). EL MAMOUN AND ZUBEIDEH (163). In this island is a river of very sweet water, issuing from the shore of the sea and entering in at a wide cavern in the skirt of an inaccessible mountain, and the stones of the island are all limpid sparkling crystal and jacinths of price. Therein also is a spring of liquid, welling up like [molten] pitch, and when it cometh to the shore of the island, the fish swallow it, then return and cast it up, and it becometh changed from its condition and that which it was aforesaid; and it is crude ambergris. Moreover, the trees of the island are all of the most precious aloes-wood, both Chinese and Comorin; but there is no way of issue from the place, for it is as an abyss midmost the sea; the steepness of its shore forbiddeth the drawing up of ships, and if any approach the mountain, they fall into the eddy aforesaid; nor is there any resource (205) in that island.. . . . Raiment of silk and sendal, too, he brought to us for gift, And me in marriage sought therewith; yet, all his pains despite,. If, in his own land, midst his folk, abjection and despite Afflict a man, then exile sure were better for the wight.. Here Queen Es Shuhba bade them farewell and taking her troops, returned to her palace, whilst the kings also went away to their abodes and the Sheikh Aboutawaif addressed himself to divert Tuhfeh till nightfall, when he mounted her on the back of one of the Afrits and bade other thirty gather together all that she had gotten of treasure and raiment and jewels and dresses of honour. [Then they flew off,] whilst Iblis went with her, and in less than the twinkling of an eye he set her down in her sleeping-chamber. Then he and those who were with him took leave of her and went away. When Tuhfeh found herself in her own chamber and on her couch, her reason fled for joy and it seemed to her as if she had never stirred thence. Then she took the lute and tuned it and touched it on wondrous wise and improvised verses and sang.. When King Shah Bekht heard this story, it pleased him and he bade the vizier go away to his own house.. Er Reshid was like to lose his wits for amazement at this sight and was confounded at this that he beheld and witnessed. Then said he to Tuhfeh, 'Come, tell me thy story from first to last, [and let me know all that hath betided thee,] as if I had been present' She answered with

'Harkening and obedience,' and fell to telling him [all that had betided her] first and last, from the time when she first saw the Sheikh Aboutawaif, how he took her and descended with her through the side of the draught-house; and she told him of the horse she had ridden, till she came to the meadow aforesaid and described it to him, together with the palace and that which was therein of furniture, and related to him how the Jinn rejoiced in her and that which she had seen of the kings of them, men and women, and of Queen Kemeriyeh and her sisters and Queen Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, and Queen Es Shuhba, Queen of Queens, and King Es Shisban, and that which each one of them had bestowed upon her. Moreover, she told him the story of Meimoun the Sworder and described to him his loathly favour, which he had not consented to change, and related to him that which befell her from the kings of the Jinn, men and women, and the coming of the Queen of Queens, Es Shuhba, and how she had loved her and appointed her her vice-queen and how she was thus become ruler over all the kings of the Jinn; and she showed him the patent of investiture that Queen Es Shuhba had written her and told him that which had betided her with the Ghoul-head, whenas it appeared to her in the garden, and how she had despatched it to her palace, beseeching it to bring her news of the Commander of the Faithful and that which had betided him after her. Then she described to him the gardens, wherein she had taken her pleasure, and the baths inlaid with pearls and jewels and told him that which had befallen Meimoun the Sworder, whenas he carried her off, and how he had slain himself; brief, she told him all that she had seen of wonders and rarities and that which she had beheld of all kinds and colours among the Jinn..Midmost that meadow was a palace soaring high into the air, with battlements of red gold, set with pearls and jewels, and a two-leaved gate; and in the gateway thereof were much people of the chiefs of the Jinn, clad in sumptuous apparel. When they saw the old man, they all cried out, saying, 'The Lady Tuhfeh is come!' And as soon as she reached the palace-gate, they came all and dismounting her from the horse's back, carried her into the palace and fell to kissing her hands. When she entered, she beheld a palace whereof never saw eyes the like; for therein were four estrades, one facing other, and its walls were of gold and its ceilings of silver. It was lofty of building, wide of continence, and those who beheld it would be puzzled to describe it. At the upper end of the hall stood a throne of red gold, set with pearls and jewels, unto which led up five steps of silver, and on the right thereof and on its left were many chairs of gold and silver; and over the dais was a curtain let down, gold and silver wrought and broidered with pearls and jewels..When El Abbas had made an end of his verses, his father said to him, "I seek refuge for thee with God, O my son! Hast thou any want unto which thou availest not, so I may endeavour for thee therein and lavish my treasures in quest thereof?" "O father mine," answered El Abbas, "I have, indeed, an urgent want, on account whereof I came forth of my native land and left my people and my home and exposed myself to perils and stresses and became an exile from my country, and I trust in God that it may be accomplished by thine august endeavour." "And what is thy want?" asked the king. Quoth El Abbas, "I would have thee go and demand me in marriage Mariyeh, daughter of the King of Baghdad, for that my heart is distraught with love of her." And he recounted to his father his story from first to last..88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii.?? ? ? ? ? Forbear thy verse-making, O thou that harbourest in the camp, Lest to the gleemen thou become a name of wonderment..Sharper and the Merchant, The, ii. 46.When he had made an end of his speech, his wife came forward forthright and told her story, from first to last, how her mother bought him from the cook's partner and the people of the kingdom came under his rule; nor did she leave telling till she came, in her story, to that city [and acquainted the queen with the manner of her falling in with her lost husband]. When she had made an end of her story, the cook exclaimed, 'Alack, what impudent liars there be! By Allah, O king, this woman lieth against me, for this youth is my rearling (75) and he was born of one of my slave-girls. He fled from me and I found him again..? ? ? ? ? Ne'er shall I them forget, nay, nor the day they went.? ? ? ? ? Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, And with estrangement now, alas! heap'st sorrows on my spright..41. Ali Shar and Zumurrud cccvii.Then they displayed Shehrzad in the sixth and seventh dresses and clad her in youths' apparel, whereupon she came forward, swaying coquettishly from side to side; and indeed she ravished wits and hearts and ensorcelled with her glances [all who looked on her]. She shook her sides and wagged her hips, then put her hair on the hilt of her sword and went up to King Shehriyar, who embraced her, as the hospitable man embraces the guest, and threatened her in her ear with the taking of the sword; and indeed she was even as saith of her the poet in these verses:.Eighth Officer's Story, The, ii. 155..? ? ? ? ? "My soul be thy ransom," quoth I, "for thy grace! Indeed, to the oath that thou swor'st thou wast true." Viziers, Story of King Dadbin and his. i. 104..So she made ready and setting out, traversed the deserts and spent treasures till she came to Sejestan, where she called a goldsmith to make her somewhat of trinkets. [Now the goldsmith in question was none other than the prince's friend]; so, when he saw her, he knew her (for that the prince had talked with him of her and had depicted her to him) and questioned her of her case. She acquainted him with her errand, whereupon he buffeted his face and rent his clothes and strewed dust on his head and fell a-weeping. Quoth she, 'Why dost thou thus?' And he acquainted her with the prince's case and how he was his comrade and told her that he was dead; whereat she grieved for him and faring on to his father and mother, [acquainted them with the case]..Actions, Of the Issues of Good and Evil, i. 103..When the tither heard the old man's speech, he relented towards him and said to him, 'O old man, I make thee a present of that which is due from thee, and do thou cleave to me and leave me not, so haply I may get of thee profit that shall do away from me my errors and guide me into the way of righteousness.' So the old man followed him, and there met him another with a load of wood. Quoth the tither to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'Have patience with me till to-morrow, for I owe the hire of a house, and I will sell another load of wood and pay thee two days' tithe.' But he refused him this and the old man said to him, 'If thou constrain him unto this, thou wilt enforce him quit thy country, for that he is a stranger here and hath no domicile; and if he remove on account of one dirhem, thou wilt lose [of him] three hundred and threescore dirhems a year. Thus wilt thou lose the much in keeping the

little.' Quoth the tither, 'I give him a dirhem every month to the hire of his lodging.' After he had slain him, he fell into repentance and mourning and chagrin waxed upon him, and none, who questioned him, would he acquaint with the cause thereof, nor, of his love for his wife, did he tell her of this, and whenas she asked him of [the cause of] his grief, he answered her not. When the viziers knew of Abou Temam's death, they rejoiced with an exceeding joy and knew that the king's grief arose from regret for him. As for Ilan Shah, he used, after this, to betake himself by night to the sleeping-chamber of the two boys and spy upon them, so he might hear what they said concerning his wife. As he stood one night privily at the door of their chamber, he saw them spread out the gold before them and play with it and heard one of them say, 'Out on us! What doth this gold profit us? For that we cannot buy aught therewith neither spend it upon ourselves. Nay, but we have sinned against Abou Temam and done him to death unjustly.' And the other answered, 'Had we known that the king would presently kill him, we had not done what we did.'? ? ? ? ? Then came I after them, desiring thee, with me No second save my sword, my falchion keen and bright..?STORY OF THE TWO SHARPERS WHO CHEATED EACH HIS FELLOW..Then the captain looked on her [and she pleased him]; so he took her for himself and she abode with him a whole year, doing her endeavour in their service. till they became accustomed to her [and felt assured of her]. One night she plied them with drink and they drank [till they became intoxicated]; whereupon she arose and took her clothes and five hundred dinars from the captain; after which she fetched a razor and shaved all their chins. Then she took soot from the cooking-pots and blackening their faces withal, opened the doors and went out; and when the thieves awoke, they abode confounded and knew that the woman had practised upon them."? ? ? ? ? I'll say. If for my loved ones' loss I rent my heart for dole,? ? ? ? ? In my tears I have a witness; when I call thee to my mind, Down my cheeks they run like torrents, and I cannot stay their flight..Then he re-entered the village and buying the prince a horse, mounted him thereon and they ceased not going, till they came to the frontier of their own country, where there fell robbers upon them by the way and took all that was with them and pinioned them; after which they cast them into a pit hard by the road and went away and left them to die there, and indeed they had cast many folk into that pit and they had died..84. The Devout Woman and the two Wicked Elders cccxciv.? ? ? ? ? Couched are their limber spears, right long and lithe of point, Keen-ground and polished sheer, amazing wit and brain..Khelbes and his Wife and the Learned Man, i. 301..Quoth Jesus (on whom be peace!), 'Had these dealt prudently, they had taken thought for themselves; but they neglected the issues of events; for that whoso acteth prudently is safe and conquereth, (252) and whoso neglecteth precaution perisheth and repenteth.' Nor," added the vizier," is this more extraordinary nor goodlier than the story of the king, whose kingdom was restored to him and his wealth, after he had become poor, possessing not a single dirhem."..So saying, he sprang to his feet and catching up the thigh-bone of one of the dead, cried out at the top of his voice, saying, 'O ye dead, take them!' And he smote one of them, whilst his comrade [El Merouzi] smote another and they cried out at them and buffeted them on the napes of their necks; whereupon the thieves left that which was with them of plunder and fled; and indeed their wits forsook them [for terror] and they stayed not in their flight till they came forth of the Magians' burial-ground and left it a parasang's length behind them, when they halted, trembling and affrighted for the soreness of that which had betided them of fear and amazement at the dead..Officer's Story, The Third, ii. 137..Rail not at the vicissitudes of Fate, ii. 219..Meanwhile, when Aboulhusn went out from the presence of the Khalif and went to lay out Nuzhet el Fuad, the prince mourned for her and dismissing the divan, arose and betook himself, leaning upon Mesrou, the swordsman of his vengeance, [to the pavilion of the harem, where he went in] to the Lady Zubeideh, that he might condole with her for her slave-girl. He found the princess sitting weeping and awaiting his coming, so she might condole with him for [his boon-companion] Aboulhusn el Khelia. So he said to her, "May thy head outlive thy slave-girl Nuzhet el Fuad!" And she answered, saying, "O my lord, God preserve my slave-girl! Mayst thou live and long survive thy boon-companion Aboulhusn el Khelia! For he is dead."? ? ? ? ? When from your land the breeze I scent that cometh, as I were A reveller bemused with wine, to lose my wits I'm fain..When she had made an end of her song, she threw the lute from her hand and wept and lamented. Then she slept awhile and presently awaking, said, "O elder, hast thou what we may eat?" "O my lady," answered the old man, "there is the rest of the food;" but she said, "I will not eat of a thing I have left. Go down to the market and fetch us what we may eat." Quoth he, "Excuse me, O my lady; I cannot stand up, for that I am overcome with wine; but with me is the servant of the mosque, who is a sharp youth and an intelligent. I will call him, so he may buy thee that which thou desirest." "Whence hast thou this servant?" asked she; and he replied, "He is of the people of Damascus." When she heard him speak of the people of Damascus, she gave a sob, that she swooned away; and when she came to herself, she said, "Woe's me for the people of Damascus and for those who are therein! Call him, O elder, that he may do our occasions."..Things, The King who knew the Quintessence of, i. 239.The company marvelled at this story and at the doings of women. Then came forward a fourth officer and said, 'Verily, that which hath betided me of strange adventures is yet more extraordinary than this; and it was on this wise..Destiny, Of, i. 136..When the druggist heard the singer's words, he was certified of the case and knew that the calamity, all of it, was in his own house and that the wife was his wife; and he saw the shirt, whereupon he redoubled in certainty and said to the singer, 'Art thou now going to her?' 'Yes, O my brother,' answered he and taking leave of him, went away; whereupon the druggist started up, as he were a madman, and ungarnished his shop. (199) Whilst he was thus engaged, the singer won to the house, and presently up came the druggist and knocked at the door. The singer would have wrapped himself up in the rug, but she forbade him and said to him, 'Get thee down to the bottom of the house and enter the oven (200) and shut the lid upon thyself.' So he did as she bade him and she went down to her husband and opened the door to him, whereupon he entered and went round about the house, but found no one and overlooked the oven. So he stood meditating and swore that he would not go forth of the house till the morrow..Singer and the Druggist, The, i. 229..Ten Viziers,

The, i. 61. Daughters, The Two Kings and the Vizier's, iii. 145..? ? ? ? She comes in a robe the colour of ultramarine, Blue as the stainless sky, unflecked with white;.80. The Schoolmaster who fell in Love by Report dclxv. Then they all four arose, laying wagers with one another, and went forth, walking, from the palace-gate [and fared on] till they came in at the gate of the street in which Aboulhusn el Khelia dwelt. He saw them and said to his wife Nuzhet el Fuad, "Verily, all that is sticky is not a pancake and not every time cometh the jar off safe. (38)' Meseemeth the old woman hath gone and told her lady and acquainted her with our case and she hath disputed with Mesroure the eunuch and they have laid wagers with one another about our death and are come to us, all four, the Khalif and the eunuch and the Lady Zubeideh and the old woman." When Nuzhet el Fuad heard this, she started up from her lying posture and said, "How shall we do?" And he said, "We will both feign ourselves dead and stretch ourselves out and hold our breath." So she hearkened unto him and they both lay down on the siesta[-carpet] and bound their feet and shut their eyes and covered themselves with the veil and held their breath..?THE SEVENTH OFFICER'S STORY..Druggist, The Singer and the, i. 229.. 'Twere fitter and better my loves that I leave, For, if the eye see not, the heart will not grieve..? ? ? ? d. The Eldest Lady's Story (237) lxiv.? ? ? ? Still by your ruined camp a dweller I abide; Ne'er will I change nor e'er shall distance us divide..The Nineteenth Night of the Month..She passed the night in his lodging and when she arose in the morning, she said to him, "O elder, may I not lack thy kind offices for the morning-meal! Go to the money-changer and fetch me from him the like of yesterday's food." So he arose and betaking himself to the money-changer, acquainted him with that which she had bidden him. The money-changer brought him all that she required and set it on the heads of porters; and the old man took them and returned with them to Sitt el Milah. So she sat down with him and they ate their sufficiency, after which he removed the rest of the food. Then she took the fruits and the flowers and setting them over against herself, wrought them into rings and knots and letters, whilst the old man looked on at a thing whose like he had never in his life seen and rejoiced therein..? ? ? ? A fair one, to idolaters if she herself should show, They'd leave their idols and her face for only Lord would know;.86. The Three Unfortunate Lovers dclxxii. When the king heard this, he said in himself "How like is this to my own story in the matter of the vizier and his slaughter! Had I not used precaution, I had put him to death." And he bade Er Rehwan depart to his own house..Locust, The Hawk and the, ii. 50..When the poor man heard the merchant's story, he became desirous of marrying his daughter. So he took her to wife and was vouchsafed of her exceeding love. Nor," added the vizier, "is this story more extraordinary than that of the rich man and his wasteful heir.".David and Solomon, i. 275..? ? ? ? Thou left'st unto me, after thee, languor and carefulness; I lived a life wherein no jot of sweetness I espied..? ? ? ? How many a friend, for money's sake, hath companied with me!.Officer's Story, The Eleventh, ii. 175.. "If it must be and no help, admit Jerir." So Adi went forth and admitted Jerir, who entered, saying:.When Ibrahim heard this, he let fetch the thieves and said to them, 'Tell me truly, which of you shot the arrow that wounded me.' Quoth they, 'It was this youth that is with us.' Whereupon the king fell to looking upon him and said to him, 'O youth, acquaint me with thy case and tell me who was thy father and thou shalt have assurance from God.' 'O my lord,' answered the youth, 'I know no father; as for me, my father lodged me in a pit [when I was little], with a nurse to rear me, and one day, there fell in upon us a lion, which tore my shoulder, then left me and occupied himself with the nurse and rent her in pieces; and God vouchsafed me one who brought me forth of the pit.' Then he related to him all that had befallen him, first and last; which when Ibrahim heard, he cried out and said, 'By Allah, this is my very son!' And he said to him, 'Uncover thy shoulder.' So he uncovered it and behold, it was scarred..? ? ? ? Yea, so but Selma in the dust my bedfellow may prove, Fair fall it thee! In heaven or hell I reckon not if it be..? ? ? ? And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate,.? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dcxi. Now the king's vizier had two daughters, own sisters, the elder of whom had read books and made herself mistress of [all] sciences and studied the writings of the sages and the histories of the boon-companions, (160) and she was possessed of abundant wit and knowledge galore and surpassing apprehension. She heard that which the folk suffered from the king and his despiteous usage of their children; whereupon compassion gat hold upon her for them and jealousy and she besought God the Most High that He would bring the king to renounce that his heresy, (161) and God answered her prayer. Then she took counsel with her younger sister and said to her, 'I mean to contrive somewhat for the liberation of the people's children; and it is that I will go up to the king [and offer myself to him], and when I come to his presence, I will seek thee. When thou comest in to me and the king hath done his occasion [of me], do thou say to me, 'O my sister, let me hear and let the king hear a story of thy goodly stories, wherewithal we may beguile the waking hours of our night, till we take leave of each other.' 'It is well,' answered the other. 'Surely this contrivance will deter the king from his heresy and thou shalt be requited with exceeding favour and abounding recompense in the world to come, for that indeed thou adventured thyself and wilt either perish or attain to thy desire.'? ? ? ? What if the sabre cut me limb from limb! No torment 'twere for lovers true and leal..When the king heard this, he was certified that the youth was his very son; so he cried out at the top of his voice and casting himself upon him, embraced him and wept and said, "Had I put thee to death, as was my intent, I should have died of regret for thee." Then he cut his bonds and taking his crown from his head, set it on that of his son, whereupon the people raised cries of joy, whilst the trumpets sounded and the drums beat and there befell a great rejoicing. They decorated the city and it was a glorious day; the very birds stayed their flight in the air, for the greatness of the clamour and the noise of the crying. The army and the folk carried the prince [to the palace] in magnificent procession, and the news came to his mother Behrjaur, who came forth and threw herself upon him. Moreover, the king bade open the prison and bring forth all who were therein, and they held high festival seven days and seven nights and rejoiced with a mighty rejoicing; whilst terror and silence and confusion and affright fell upon the viziers and they gave themselves up for lost..? ? ? ? Had we thy coming known, we would for sacrifice Have

poured thee out heart's blood or blackness of the eyes; The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor. Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282.. "By Allah, he treadeth no carpet of mine! Who is at the door other than he?" "Jerir ibn el Khetefa," answered Adi; and Omar said, "It is he who saith ... " [And he recited as follows:]. Then said she to him, "When the king saw him and questioned thee of him, what saidst thou to him?" And he answered, 'I said to him, "This is the son of a nurse who belonged to us. We left him little and he grew up; so I brought him, that he might be servant to the king,"' Quoth she, 'Thou didst well.' And she charged him to be instant in the service of the prince. As for the king, he redoubled in kindness to the eunuch and appointed the youth a liberal allowance and he abode going in to the king's house and coming out therefrom and standing in his service, and every day he grew in favour with him; whilst, as for Shah Khatoun, she used to stand a-watch for him at the windows and balconies and gaze upon him, and she on coals of fire on his account, yet could she not speak.. . . . Tow'rds El Akil my journey I take; to visit him, The wastes in praise and safety I traverse, without fear,. One day, as the prefect sat [in his house], the watchman came in to him and said, "O my lord, the Jew goeth to the house of such an one." Whereupon El Atwesh arose and went forth alone, taking with him none but myself. As he went along, he said to me, "Indeed, this [woman] is a fat piece of meat." (109) And we gave not over going till we came to the door of the house and stood there till a slave-girl came out, as if to buy them somewhat. We waited till she opened the door, whereupon, without further parley, we forced our way into the house and rushed in upon the girl, whom we found seated with the Jew in a saloon with four estrades, and cooking-pots and candles therein. When her eyes fell on the prefect, she knew him and rising to her feet, said, "Welcome and fair welcome! Great honour hath betided me by my lord's visit and indeed thou honourest my dwelling." .29. The City of Irem cclxxvi

[Le Marquis de Villemer Comidie En Quatre Actes En Prose](#)

[Tutte Le Opere Di Salomone Gessner Vol 2](#)

[The Anglo-Saxon Weapon Names Treated Archiologically and Etymologically Volumes 15-18](#)

[Pierrette And the Abbi Birotteau \(Le Curi de Tours\)](#)

[Fuhrer Zur Kunst Vol 11 Von Deutscher Kunst Betrachtungen Und Folgerungen](#)

[Geschichte Des K K 28 Infanterie-Regimentes F Z M Ludwig Ritter Von Benedek](#)

[Voyageur Philosophe Dans Un Pais Inconnu Aux Habitans de la Terre Vol 1 Le](#)

[Untersuchungen Uber Den Begriff Des Verbrechensmotivs](#)

[The Fruit Growers Guide Volume 2](#)

[Histoire de LAcadmie Royale Des Sciences Et Des Belles Lettres de Berlin Anne 1745 Avec Le MMmoires Pour La MMe Anne Tirez Des Registres de Cette Acadmie](#)

[Franois the Waif](#)

[Juristische Abhandlungen Vol 1](#)

[Sprees of the Hall Of Casualty a Poem In Four Cantos Finale i La Byron A Fragment](#)

[The Ontario Public School Hygiene](#)

[Algebra for Matriculation \(Senior Leaving\) Being the First XIX Chapters of Higher Algebra](#)

[Old New England Traits](#)

[Orthocyanbenzenesulphonic Acid the Action of Alcohols Upon the High-Melting Chloride of Orthosulphobenzoic Acid](#)

[The History and Antiquities of Hawsted in the County of Suffolk](#)

[One Week in March](#)

[The Origin of the Earth](#)

[On the Suwanee River A Romance](#)

[The Words of Abraham Lincoln for Use in Schools](#)

[Ontario Sessional Papers 1879 No49-84 11 Pt6-7 3rd Legislature 4th Session No49-84](#)

[Landuse Bibliography January 1979 December 1983](#)

[Large Scale Organisation](#)

[A Young Folks History of the Church of Jesus Christ of LDS](#)

[History of Ancient and Modern Dublin Or Visitors Guide to the Metropolis of Ireland](#)

[Women Workers of the Orient](#)

[Report - Ontario Dept of Health 1917 1917](#)

[The One Line Psalmist Embracing Day and Beals New Musical Notation and Sight-Singing Method Also a Large Variety of Sacred Music New and Old by German English and American Composers Comprising Tunes in the Usual Meters and Keys Together Wit](#)

[Woodland Complexes in Northeastern Iowa](#)

[Overtones 1929-1930 1929-1930](#)

[Muslim Institutions](#)

[In the World and Other Stories](#)

[International Catalogue of Scientific Literature 1901-1914 1912 DIV J](#)

[Giornale Deletterati Pubblicato in Firenze Volume 2](#)

[Myths and Myth-Makers Old Tales and Superstitions Interpreted by Comparative Mythology](#)

[Publication](#)

[Electrische Experimente Im Luftleeren Raum Mit Kupfern](#)

[From the Gun Room to the Throne Being the Life of Vice-Admiral HSH Philip DAuvergne Duke of Bouillon](#)

[Breton Folk An Artistic Tour in Brittany](#)

[British Rainfall](#)

[Food and Dietetics](#)

[Hero and Leander A Tragedy](#)

[Geschichte Der Zwischen Der Aare Und Dem Jura Gelegenen Landgrafschaft Buchsgau Mit Hinsicht Auf Den Hauptort Olten](#)

[Harpers Book of Little Plays](#)

[de Zenodoti Studiis Homericis](#)

[Ars Rhetorica](#)

[Annual Report of the Directors to the Stockholders of the Connecticut River Railroad Company Volume 40](#)

[Mrs Limbers Raffle Or a Church Fair and Its Victims A Short Story](#)

[Heimlichkeiten Oder Begattung Und Fortpflanzung Am Himmel Und Auf Erden](#)

[Hermogenes Africanus de Moribus Ejus Praecipue Dogmaticis Opinionibus](#)

[My Discovery of England](#)

[Annual Report of the American Historical Association](#)

[Notes on the Rise Progress and Prospects of the Schism from the Church of Rome Called the German-Catholic Church Instituted by Johannes](#)

[Ronge and I Czerzki in October 1844 on Occasion of the Pilgrimage to the Holy Coat at Treves](#)

[English-German and German-English Medical Dictionary Volume 1](#)

[General Catalogue of Bowdoin College and the Medical School of Maine 1794 1889](#)

[Giless Minority Or Scenes at the Red House](#)

[The Lost Peace a Personal Impression](#)

[Southern Cultivator Volume 12](#)

[India Pakistan and the West](#)

[Hope for the Jews Or the Jews Will Be Converted to the Christian Faith And Settled and Reorganized as a Nation in the Land of Palestine](#)

[A Romance of the Sea Serpent Or the Ichthyosaurus](#)

[Gallery to Shakespeares Dramatic Work](#)

[A Mineralogical Description of the County of Dumfries](#)

[A Comparison of the Relative Toxicity of Certain Substances in Soil and Water Cultures](#)

[Lectures on Partial Differential Equations](#)

[On Magnets](#)

[Jacob Hamblin A Narrative of His Personal Experience as a Frontiersman Missionary to the Indians and Explorer Disclosing Interpositions of](#)

[Providence Severe Privations Perilous Situations and Remarkable Escapes Designed for the Instruction and Enc](#)

[The United States Naval Signal Code](#)

[The Hoosier School-Master A Novel](#)

[A Handy Guide for Beggars](#)

[Adversaria Medico Practica Volume 1 Issue 4](#)

[Industrial Statistics](#)

[Hand-Book on the Treatment of the Horse in the Stable and on the Road Or Hints to Horse Owners](#)

[Darening Days](#)

[Edward Judson Interpreter of God](#)

[Lord Byrons Armenian Exercises and Poetry](#)

[Elementary English Composition](#)

[An Account of Several Work-Houses for Employing and Maintaining the Poor Setting Forth the Rules by Which They Are Governed as Also of](#)

[Several Charity Schools for Promoting Work and Labour](#)

[The Guernsey Magazine A Monthly Illustrated Journal of Useful Information Instruction and Entertainment Volume 4](#)

[The Ideals of East and West](#)

[The International Crisis The Theory of the State](#)

[Legislative Proposals to Facilitate the Small Business Loan Incentative \[sic\] Act of 1993 Hearing Before the Subcommittee on Securities of the Committee on Banking Housing and Urban Affairs United States Senate One Hundred Third Congress First Sess](#)

[Mystery and Confidence A Tale 3](#)

[Oil Land Development and Valuation](#)

[International Literary Annual No I](#)

[Studies in the Police Power of the National Government](#)

[On the Deep and Shallow Water Marine Fauna of the Kerguelen Region of the Great Southern Ocean](#)

[Watershed and Fish Habitat Degradation Oversight Hearing Before the the Subcommittee on National Parks Forests and Public Lands of the Committee on Natural Resources House of Representatives One Hundred Third Congress First Session on Watershed an](#)

[In the Desert a Highway](#)

[The Vestry Minute-Book of the Parish of Stratford-On-Avon from 1617 to 1699 AD](#)

[A Woman of Forty A Monograph 2](#)

[On Finite Deformations of an Elastic Isotropic Material](#)

[Six Years Experience as a Book Agent in California Including My Trip from New York to San Francisco Via Nicaragua](#)

[Woman in Music](#)

[The Official Student Handbook 1986 1987](#)

[Internet Access Hearing Before the Subcommittee on Science of the Committee on Science Space and Technology US House of Representatives One Hundred Third Congress Second Session October 4 1994](#)

[Oversight of Governmentwide Travel Management Hearing Before the Subcommittee on Oversight of Government Management and the District of Columbia of the Committee on Governmental Affairs United States Senate One Hundred Fourth Congress Second Session](#)

[Ironwork Pt2](#)
